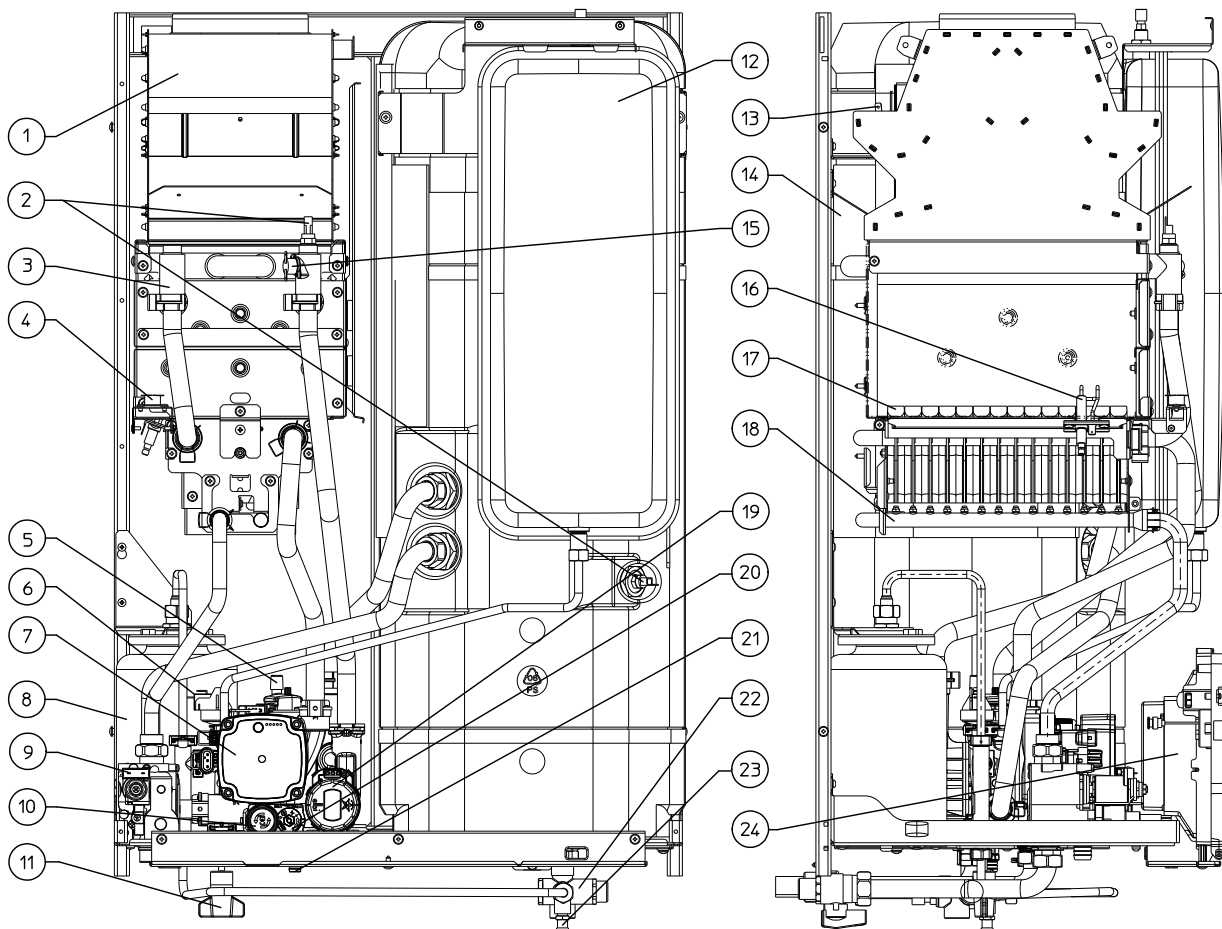


ОСНОВНІ КОМПОНЕНТИ.

КОРИСТУВАЧ



1. Витяжка димоходу
2. Зонд потоку
3. Первинний теплообмінник
4. Термостат Klixon
5. Повітряний клапан
6. Реле абсолютного тиску
7. Насос
8. Розширювальний бак для гарячої води
9. Газовий клапан
10. Запобіжний клапан 3 бари
11. Клапан заповнення системи
12. Розширювальний бак системи,
13. Запобіжний термостат димоходу

14. Бак-накопичувач з нержавіючої сталі
15. Запобіжний термостат
16. Електрод запалювання
17. Газовий колектор пальника
18. 3-ходовий клапан (з мотором)
19. Регульований байпас
20. Зливний клапан системи
21. Запобіжний клапан 8 бар
22. Зливний клапан резервуара-акумулятора
23. Панель керування

КОМПЛЕКТИ ДОСТУПНІ НА ЗАМОВЛЕННЯ.

Для лінійки AvioEco24 доступний широкий асортимент аксесуарів, що відповідають усім різним потребам встановлення.

Перевірте повний перелік доступних комплектів, які можна поєднувати з продуктом, на веб-сайті Immergas, у прайс-листі Immergas або в техніко-комерційній документації (каталогах та технічних паспортах).



Інформація про відповідність.

Котел Avio Eco 24 відповідає вимогам технічних регламентів: ПКМУ №1184 від 27.12.2019р; ПКМУ №804 від 03.10.2018р; ПКМУ №1067 від 16.12.2015р; ПКМУ №1077 від 16.12.2015р; ПКМУ №814 від 04.07.2018р; ПКМУ №748 від 27.08.2008р

Виробник: IMMERGAS S.p.A. VIA ЧІСА ЛІГУРЕ, 95 42041 БРЕШЕЛО (RE) - ІТАЛІЯ

Уповноважений представник: "ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "ІММЕРГАЗ УКРАЇНА", вул.Щекавицька 53, оф.22, м.Київ, 04071.

Сайт вільного доступу уповноваженого представника з повною вичерпною інформацією про виріб, перелік якої зазначений в п. 5 Додатку 2 Технічного регламенту № 1184 від 27.12.2019 року:

immergas.ua



ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

ЗАГАЛЬНІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ.

УВАГА:



- Ніколи не піддавайте настінний прилад прямим випарам від варильної поверхні.
- Пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років, а також особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або особи, які не мають досвіду чи необхідних знань, за умови, що вони перебувають під наглядом або після того, як їм було проведено інструктаж щодо безпечного використання та вони зрозуміли потенційні небезпеки. Дітям заборонено гратися з приладом. Чищення та технічне обслуговування, призначені для виконання користувачем, не можуть виконуватися дітьми без нагляду.
- З міркувань безпеки перевірте, чи не заблоковані термінали забору повітря/виведення димових газів (якщо є).
- Якщо потрібне тимчасове вимкнення приладу, виконайте такі дії:
 - а) злити воду з системи опалення, якщо не використовується антифриз;
 - б) відключити все електро-, водо- та газопостачання.
- У разі проведення робіт або технічного обслуговування конструкцій, розташованих поблизу повітроводів або пристроїв для димовідведення та відповідних аксесуарів, вимкніть прилад, а після завершення робіт переконайтеся, що кваліфікований технік перевірів ефективність повітроводів або інших пристроїв.
- Ніколи не очищуйте прилад або підключені до нього деталі легкозаймистими речовинами.
- Ніколи не залишайте контейнери або легкозаймисті речовини в тому ж середовищі, що й прилад.

• Не відкривайте та не втручайтеся в конструкцію приладу.



- Не розбирайте та не втручайтеся у впускну та випускні труби.
- Використовуйте лише пристрої інтерфейсу користувача, перелічені в цьому розділі буклета.
- Не залазьте на прилад, не використовуйте його як опорну поверхню.

УВАГА:



Використання компонентів, що передбачають використання електричної енергії, вимагає дотримання деяких основних правил, таких як:

- не торкайтеся приладу мокрими або вологими частинами тіла; не торкайтеся його босоніж;
- ніколи не тягніть за електричні кабелі та не залишайте прилад під впливом атмосферних впливів (дощу, сонячного світла тощо);
- користувач не повинен замінювати кабель живлення приладу;
- у разі пошкодження кабелю вимкніть прилад та зверніться виключно до кваліфікованого персоналу для заміни;
- якщо прилад не використовуватиметься протягом певного періоду, вимкніть головний вимикач живлення.

УВАГА:



Вода температурою понад 50 °C може спричинити серйозні опіки. Завжди перевіряйте температуру води перед будь-яким використанням.

Температури, що відображаються на дисплеї, мають допуск +/- 3°C через умови навколишнього середовища, які не можна покласти на прилад.



УВАГА:

якщо ви відчуваєте запах газу в будівлі:

- закрити перехоплювальний пристрій газового лічильника або основний перехоплювальний пристрій;
- **якщо можливо, закрийте газовий кран на виробі;**
- якщо можливо, широко відчиніть двері та вікна та створіть потік повітря;
- не користуйтеся відкритим вогнем (наприклад, запальничками, сірниками);
- **не палити;**
- не користуйтеся електричними вимикачами, штепсельними розетками, дверними дзвінками, телефонами чи домофонними пристроями в будівлі;
- зверніться до уповноваженої компанії (наприклад, до уповноваженого центру післяпродажного обслуговування).

УВАГА:

Якщо ви відчуваєте запах горілого або бачите дим, що виходить з приладу, вимкніть його, від'єднайте живлення, закрийте головний газовий кран, відчиніть вікна та зверніться до авторизованої компанії (наприклад, до авторизованого центру післяпродажного обслуговування).

УВАГА:

Після закінчення терміну служби прилад не можна утилізувати як звичайні побутові відходи, а також залишати у навколишньому середовищі, але їх має видаляти професійно уповноважена компанія відповідно до чинного законодавства. Зверніться до виробника для отримання інструкцій щодо утилізації.



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ.

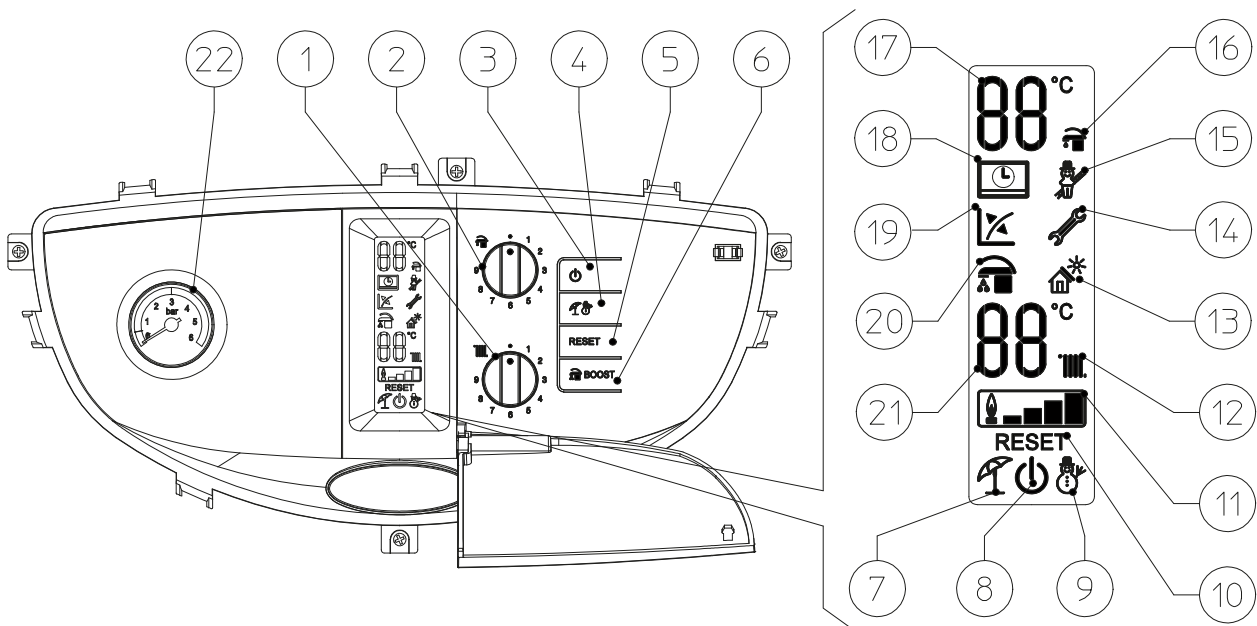


Щоб зберегти цілісність приладу та незмінність його функцій безпеки, продуктивності та надійності, що його вирізняють, необхідно проводити технічне обслуговування щороку. Це має здійснюватися відповідно до пункту «щорічна перевірка та технічне обслуговування приладу» та згідно з чинними національними, регіональними або місцевими стандартами.

ВЕНТИЛЯЦІЯ ПРИМІЩЕНЬ.

У приміщенні, де встановлено прилад, необхідно забезпечити приплив повітря в обсязі, не меншому за той, що необхідний для нормального згоряння газу та вентиляції кімнати. Положення щодо вентиляції, димоходів та спільних димоходів наведені в пунктах 1.13 та 1.14. У разі сумнівів щодо правильності вентиляції зверніться до спеціалізованої компанії.

ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ.



- | | |
|--|---|
| 1 - Селектор температури центрального опалення | 12 - Режим центрального опалення приміщення активний |
| 2 - Селектор температури гарячої води (ГВП) | 13 - Функція сонячних панелей активна (не використовується) |
| 3 - Кнопка Увімк./Очікування/Вимк. | 14 - Наявність аномалії (помилки) |
| 4 - Кнопка режиму Літо/Зима | 15 - Функція «Трубочист» у процесі виконання |
| 5 - Кнопка "RESET" (Скидання) | 16 - Активна фаза приготування гарячої води (ГВП) |
| 6 - Кнопка "Boost" (для активації/деактивації пріоритету ГВП) | 17 - Встановлена температура гарячої води |
| 7 - Робота в літньому режимі | 18 - Прилад підключено до пульта дистанційного керування V2 (опція) |
| 8 - Прилад у режимі очікування (Stand-by) | 19 - Робота з активованим зовнішнім датчиком температури (опція) |
| 9 - Робота в зимовому режимі | 20 - Функція "Booster" активна |
| 10 - Прилад заблоковано, необхідно розблокувати натисканням кнопки "RESET" | 21 - Встановлена температура центрального опалення |
| 11 - Символ наявності полум'я та відповідна шкала потужності | 22 - Манометр |






ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ


Перед запалюванням переконайтеся, що система центрального опалення заповнена водою, і що манометр (22) показує тиск 1 - 1,2 бар.



- Відкрийте запірний газовий клапан перед приладом.


- Натискайте кнопку (), доки дисплей не ввімкнеться. Після цього прилад перейде у стан, у якому він був до вимкнення (Вимк.).

- Якщо прилад перебуває в режимі очікування, натисніть кнопку () ще раз, щоб активувати його. Якщо це не так, перейдіть до наступного пункту.


- Потім натисніть () кнопку послідовно та налаштуйте прилад (літню () або зимовий () режим.

• **Літо** () у цьому режимі система працює лише для виробництва гаряча вода для побутових потреб; температура встановлюється за допомогою селектора (2), а відносна температура відображається на дисплеї за допомогою індикатора (17).

Під час запиту на гаряче водопостачання індикатор () вмикається. Після запалювання пальника, індикатор наявності полум'я () при цьому вмикається шкала відносної потужності, а індикатор (17) показує миттєву температуру на виході з первинного теплообмінника.

• **Зима** () У цьому режимі система працює як для продукту побутова вода та центральне опалення приміщення. Температура гарячої води завжди регулюється за допомогою перемикача (2), температура опалення регулюється за допомогою перемикача (1), а відносна температура відображається на дисплеї за допомогою індикатора (21).

Під час запиту на опалення вмикається індикатор (). Після запалювання пальника індикатор наявності полум'я

() з увімкненими перемикачами відносної шкали потужності та індикатором-

Індикатор (21) показує миттєву температуру води на виході з первинного теплообмінника. У режимі центрального опалення, якщо температура води в системі достатня для нагрівання радіаторів, прилад може працювати лише з увімкненим насосом (індикатор 12 горить).

З цього моменту прилад працює автоматично. За відсутності потреби в теплі (центральне опалення або виробництво гарячої води) прилад переходить у режим «очікування», що еквівалентно роботі приладу без наявності полум'я. Щоразу, коли пальник запалюється, відображається відповідний символ наявності полум'я.

() з відносною шкалою виходу.

• **Керування за допомогою пульта дистанційного керування Comando Amico Remoto^{в2}(АВТОМОБІЛЬ^{в2}) (Необов'язково)** Якщо ЦАР підключено, то на дисплеї з'явиться символ (). Параметри регулювання приладу можна налаштувати за допомогою CAR. панель керування та кнопка «залишається активним на додатку» панель керування приладом разом із кнопкою вимкнення () (лише режим «вимкнено») та дисплеєм, на якому відображається робочий стан.

УВАГА:

Якщо прилад переведено у режим «вимкнено», на дисплеї CAR з'явиться символ помилки підключення «CON».однак, він постійно працює, щоб не втратити збережені програми.




Коли температура води, що подається сонячною системою, нижча за встановлену температуру приладу, прилад вмикається. У цей момент символ сонячної функції постійно світитися та не блимає.

- **Функція підсилення** (Натисніть кнопку Boost (символ ), щоб увімкнути таймер, який примусово встановлює уставку бака-акумулятора на мінімум на тривалість, еквівалентну «вимкненню резервуара-накопичувача» таймер». Після завершення відліку часу задане значення скидається. Повторне натискання кнопки « » під час роботи таймера скасовує його. Коли таймер увімкнено, на дисплеї відобразиться зміна заданого значення.

УВАГА:

Активация цієї функції за наявності води, характеристики якої можуть спричинити утворення накипу, може призвести до передчасного засмічення теплообмінника ГВП (див. гідравлічне підключення).



- **Робота з додатковим зовнішнім зондом** (). У випадку У системі із зовнішнім датчиком температура подачі приладу для центрального опалення регулюється зовнішнім датчиком залежно від виміряної зовнішньої температури (пар. 1.11). Температуру подачі можна змінити, вибравши робочу криву за допомогою селектора (1), вибравши значення від "0 до 9" (рис. 19).

Якщо зовнішній зонд підключено, на дисплеї з'являється () буде відповідний символ (). У режимі центрального опалення, якщо температура води в системі достатня для нагрівання радіаторів, прилад може працювати лише з активацією насоса.

- **Режим очікування.** Натискайте кнопку (3), доки не з'явиться символ (). З цього моменту прилад залишається вимкненим, хоча гарантовано працює захист від замерзання, антиблокувальний насос, триходовий режим та сигналізація про будь-які аномалії.

УВАГА:

за цих умов систему все ще слід вважати підключеною до мережі.



- **«Режим «Вимкнено».** Якщо утримувати кнопку () протягом 8 секунд, дисплей вимикається, а прилад повністю вимикається. У цьому режимі функції безпеки не гарантуються.

УВАГА:


за цих умов систему все ще слід вважати підключеною до мережі.



- **Функціонування дисплея.** Дисплей підсвічується під час використання панелі керування або якщо пальник запалено. Після 15 секунд бездіяльності яскравість падає, доки не відобразатимуться лише активні символи. Режим освітлення можна змінити за допомогою параметра P2 у меню налаштування друкованої плати.



СИГНАЛИ НЕСПРАВНОСТЕЙ ТА АНОМАЛІЙ.

У разі аномалії, це сигналізується миготливим індикатором  () та миготіння відповідного коду помилки (21) згідно з наступною таблицею.

На будь-яких пультах дистанційного керування (CAR), код помилки буде відображатися за допомогою числового коду, якому передує або йде літера E

Помилка Код	Сигналізовано про аномалію	Причина	Стан приладу / Рішення
01	Немає запалювання запалювання	У разі потреби в опаленні приміщення або приготуванні гарячої води для побутових потреб, прилад не вмикається протягом встановленого часу. Після введення приладу в експлуатацію або після тривалого простою може знадобитися усунути блокування.	Натисніть кнопку скидання (1)
02	Безпека термостата (безпека) перегріву, аномалія контролю полум'я	Під час нормальної роботи, якщо несправність спричиняє надмірний внутрішній перегрів, прилад блокується через перегрів.	Натисніть кнопку скидання (1).
03	Запобіжний термостат димоходу блок	Під час нормальної роботи, якщо несправність спричиняє надмірний перегрів димових газів, котел блокується; це блокування також може виникнути через засмічення теплообмінника термостата Klixon.	Натисніть кнопку скидання (1)
04	Аномалія друкованої плати загального приладу	Несправність запобіжного термостата (перегрів) або аномалія контролю полум'я.	Прилад не запускається (1)
05	Зонд резервуара-накопителя потік	Плата виявляє аномалію на датчику NTC подачі.	Прилад не запускається (1)
08	Максимальна кількість скидань	Кількість дозволених скидань, які вже виконано.	Аномалію можна скинути 5 разів поспіль, після чого функція блокується щонайменше на одну годину. Щогодини можлива одна спроба, максимум 5 спроб. Повторним увімкненням та вимкненням приладу 5 спроб повторюються.
10	Недостатня система тиск	Не виявлено достатнього тиску води в контурі центрального опалення для забезпечення правильної роботи приладу.	Перевірте манометр приладу, щоб переконатися, що тиск у системі знаходиться в межах 1-1,2 бар, і за потреби відновіть правильний тиск.
12	Зонд резервуара-накопителя аномалія	Плата виявляє аномалію на зонді бака-акумулятора.	Котел не може виробляти гарячу воду для побутових потреб (1)
15	Помилка конфігурації	Якщо плата виявить аномалію або невідповідність в електропроводці, прилад не запуститься.	Якщо нормальні умови відновлюються, теплові прилади перезапускаються без необхідності перезавантаження (1).
20	Блок полум'я від паразитів	Це трапляється у разі витoku в ланцюзі виявлення або аномалії в блоці контролю полум'я.	Натисніть кнопку скидання (1)
24	Керування натисканням кнопки аномалія панелі	Плата виявляє аномалію на кнопковій панелі.	Якщо нормальні умови відновлюються, теплові прилади перезапускаються без необхідності перезавантаження (1).
27	Тираж недостатній	Це трапляється, якщо в системі відбувається перегрів через недостатню циркуляцію води в первинному контурі; причини можуть бути: - низька циркуляція в системі; перевірте, чи не закриті запірні клапани на контурі опалення та чи система вільна від повітря (деаерована); - циркуляційний насос заблоковано; звільніть циркуляційний насос.	Натисніть кнопку скидання (1).

(1) Якщо вимкнення або несправність не зникає, зверніться до авторизованої компанії (наприклад, до авторизованого центру післяпродажного обслуговування.)



Помилка Код	Сигналізовано про аномалію	Причина	Стан приладу / Рішення
31	Втрата керування	Це трапляється, якщо підключено несумісний пульт дистанційного керування або якщо зв'язок	Від'єднайте та знову під'єднайте живлення приладу. Якщо пульт дистанційного керування все ще не розпізнається після повторного запуску, прилад перейде в локальний режим роботи, тобто за допомогою елементів керування на панелі керування. У цьому випадку функцію «Центральне опалення» (1) неможливо активувати.
37	Низький рівень живлення напруга	Це трапляється, коли напруга живлення нижча за допустимі межі для правильної роботи приладу.	Якщо нормальні умови відновлюються, прилад перезапускається без необхідності перезавантаження (1)
38	Втрата сигналу полум'я	Це трапляється, коли система запалюється правильно, а полум'я пальника несподівано вимикається; виконується нова спроба запалювання, і якщо відновлюються нормальні умови, систему не потрібно перезавантажувати.	Якщо нормальні умови відновлюються, прилад перезапускається без необхідності перезавантаження (1)
43	Блокування через втрату безперервного зв'язку сигнал полум'я	Це трапляється, якщо помилка «Втрата сигналу полум'я» виникає 6 разів поспіль протягом 8,5 хвилин (38).	Натисніть кнопку скидання (1).
44	Блок для максимуму час, часткове відкриття газового клапана	Це трапляється, якщо газовий клапан залишається відкритим довше, ніж потрібно для нормальної роботи, без увімкнення приладу.	Натисніть кнопку скидання (1).
(1) Якщо вимикання або несправність не зникає, зверніться до авторизованої компанії (наприклад, до авторизованого центру післяпродажного обслуговування.)			



ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ.

Від'єднайте головний вимикач (9)

від'єднайте багатополюсний вимикач зовні приладу та закрийте газовий кран перед приладом. Ніколи не залишайте прилад увімкненим, якщо він не використовується протягом тривалого часу.

ВІДНОВИТИ ТИСК СИСТЕМИ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОПАЛЕННЯ.

Періодично перевіряйте тиск води в системі. Стрілка манометра приладу повинна показувати значення від 1 до 1,2 бар. *Якщо тиск падає нижче 1 бар (коли система холодна), відновіть нормальний тиск за допомогою клапана, розташованого внизу приладу.*

Примітка:закрийте кран після операції.

Якщо значення тиску досягають приблизно 3 бар, може спрацювати запобіжний клапан.

У цьому випадку видаліть воду з повітряного клапана радіатора, доки не буде досягнуто тиску 1 бар, або зверніться за допомогою до кваліфікованого спеціаліста. персонал.

У разі частих перепадів тиску зверніться до кваліфікованого персоналу за допомогою для усунення можливого витoku системи.

ЗЛИВАННЯ ВОДИ ІЗ СИСТЕМИ.

Для зливу води з котла скористайтеся спеціальним зливним клапаном (Дет. 21 Рис. 18). Перед зливом переконайтеся, що зливний кран закритий.

УВАГА:

Якщо в контур системи було додано гліколь, переконайтеся, що він скинуто в систему стічних вод відповідно до норми EN 1717.



ЗЛИВ ВОДИ З КОНТУРУ ГАРЯЧОГО ВОДОПОСТАЧАННЯ.

Для цього завжди закривайте впускний отвір холодної води перед приладом.

Відкрийте будь-який кран гарячої води, щоб скинути тиск із контуру.

ЗЛИВАННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ НАКОПИЧУВАННЯ.

Для зливу резервуара-накопичувача скористайтеся відповідним зливним клапаном резервуара-накопичувача (рис. 20).

Примітка:Перед виконанням цієї операції закрийте впускний клапан холодної води котла та відкрийте будь-який клапан гарячої води системи ГВП, щоб випустити повітря в накопичувальний бак.

ЗАХИСТ ВІД АНТИФРИЗУ.

Прилад стандартно оснащений функцією захисту від замерзання, яка активує насос і пальник, коли температура води в системі обігріву падає нижче 4°C.

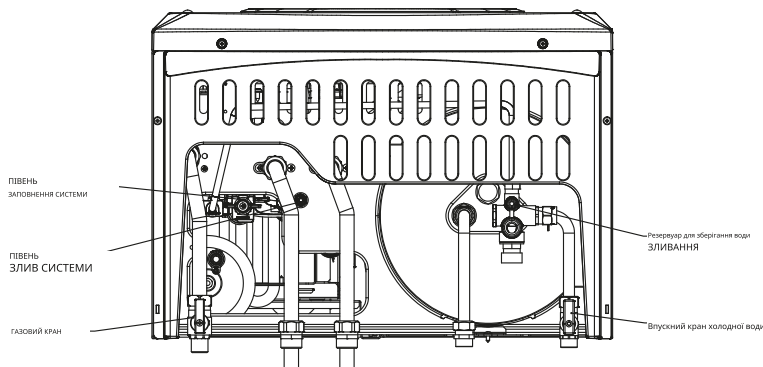
Функція захисту від замерзання гарантується, якщо котел повністю працездатний і не знаходиться в стані «блокування», а також живиться від електромережі за допомогою головного вимикача «Літо» або «Зима». Щоб уникнути увімкнення системи у разі тривалої відсутності, її необхідно повністю злити або додати антифриз до води в системі центрального опалення. В обох випадках необхідно злити воду з контуру гарячого водопостачання приладу. У системах, які часто зливаються, ти Зрештою, заповнення слід проводити відповідно очищеною водою, щоб усунути жорсткість, яка може спричинити утворення вапняного нальоту.

ОЧИЩЕННЯ КОРПУСА.

Використовуйте вологі ганчірки та нейтральний мийний засіб для очищення корпусу приладу. Ніколи не використовуйте абразивні або порошкоподібні мийні засоби.

ВИМКАННЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

У разі остаточного вимкнення приладу зверніться до кваліфікованого персоналу для отримання інформації про процедури та переконайтеся, що електро-, водо- та газопостачання перекрито та відключено.



ТЕХНІЧНІ ДАНІ ТАБЛИЦЯ .

Номінальна теплова потужність для гарячого водопостачання	кВт (ккал/год)	26,6 (22908)
Номінальна теплова потужність центрального опалення	кВт (ккал/год)	26,6 (22908)
Мінімальна теплова потужність ГВП	кВт (ккал/год)	10,7 (9211)
Мінімальна теплова потужність центрального опалення	кВт (ккал/год)	11,7 (10038)
Номінальна теплова потужність для гарячого водопостачання (корисна)	кВт (ккал/год)	24,0 (20640)
Номінальна теплова потужність центрального опалення (корисна)	кВт (ккал/год)	24,0 (20640)
Мінімальна теплова потужність (корисна)	кВт (ккал/год)	9,5 (8170)
Мінімальна теплова потужність центрального опалення (корисна)	кВт (ккал/год)	10,4 (8944)
*Ефективна теплова ефективність Номінальна/Мінімальна	%	90,1 / 89,1
Втрати в корпусі при ввімкненні/вимкненні пальника (80-60 °C)	%	1,42 - 3,3
Втрати в димоході при ввімкненні/вимкненні пальника (80-60 °C)	%	0,08 - 6,6
Максимальний робочий тиск контуру центрального опалення	бар (МПа)	3,0 (0,3)
Максимальна температура опалення	°C	90
Регульована температура центрального опалення (максимальний робочий діапазон)	°C	35
Загальний об'єм розширювального бака системи	л	7,7
Тиск попереднього заправлення розширювального бака	бар (МПа)	1,0 (0,1)
Загальний об'єм розширювального бака для гарячої води	л	1,2
Попереднє завантаження розширювального бака для гарячої води	бар (МПа)	3,5 (0,35)
Вміст води в приладі	л	45,2
Напір, доступний при витраті 1000 л/год	кПа (м Н ₂ О)	26,6 (2,7)
Виробництво гарячої води Корисна теплова потужність	кВт (ккал/год)	24,0 (20640)
Регульована температура гарячої води для побутових потреб	°C	10 - 60
Мінімальний тиск у контурі гарячого водопостачання (динамічний)	бар (МПа)	0,3 (0,03)
Максимальний робочий тиск в контурі гарячого водопостачання	бар (МПа)	8,0 (0,8)
Пропускна здатність при безперервній роботі (ΔТ 30°C)	л/хв	11,2
Повна вага приладу	кг	97,2
Вага порожнього приладу	кг	52,0
Електричне підключення	В/Гц	230 / 50
Номінальне енергоспоживання	А	0,4
Встановлена електрична потужність		5
Потужність, що споживається насосом	В	3
Значення ЕЕІ	-	≤ 0,20 - Частина 3
Захист електричної системи обладнання	-	IPX5D
Діапазон робочих температур навколишнього середовища	°C	0 ÷ + 50
Діапазон робочих температур навколишнього середовища з додатковим антифризним комплектом	°C	--
NO _x клас	-	6
Середньозважена концентрація NO _x	мг/кВт-год	29
Зважений СО	мг/кВт-год	27
Тип приладу		B11 _{BS}
Категорія		I 2H

КОРИСТУВАЧ

- Дані, що стосуються продуктивності системи гарячого водопостачання, відносяться до динамічного тиску на вході 2 бари і температури на вході 15 °C; значення вимірюються безпосередньо на виході приладу, враховуючи, що для отримання заявлених даних необхідно змішувати воду з холодною.

- * Ефективність стосується чистої теплотворної здатності.

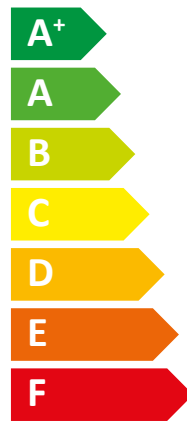
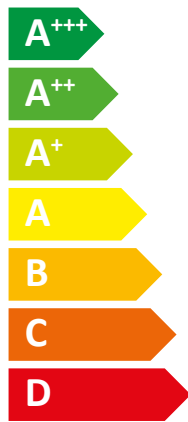
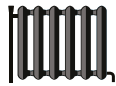
- Зважена величина NO_x відноситься до чистої теплотворної здатності.





ЕНЕРГО ЕФЕКТИВНІСТЬ

IMMERGAS AVIO ECO 24



60 dB

24
kW

N° 646 від 2020 р.

КОРИСТУВАЧ



Параметр	значення
Річне споживання енергії для функції опалення (Q_{HE})	65 ГДж
Рівень внутрішнього шуму (Lwa)	60 дБ
Річне споживання електроенергії для функції виробництва гарячої води (AEC)	22 кВт*год
Річне споживання палива для функції виробництва гарячої води (AFC)	21 ГДж
Сезонна продуктивність опалення приміщення (η)	77 %
Ефективність нагріву гарячої води (η_{wh})	72 %

Модель (моделі)				AVIO ECO 24				
Конденсаційний котел:				Ні				
Низькотемпературний котел:				Ні				
V ₁ котел:				Так				
Когенераційний обігрівач приміщень:				Ні		обладнаний додатковим обігрівачем:		Ні
Комбінований обігрівач:				Так				
Параметр	Символ	Значення	Одиниці	Параметр	Символ	Значення	Одиниці	
Номинальна теплова потужність	P _n	24	кВт	Сезонна ефективність обігріву	η_s	77	%	
Для котельних обігрівачів приміщень та котельних комбінованих обігрівачів: Корисна теплова потужність				Для котельних обігрівачів приміщень та котельних комбінованих обігрівачів: Корисна віддача				
За номінальної теплової потужності і високотемпературного режиму (*)	P ₄	24,0	кВт	За номінальної теплової потужності і високотемпературного режиму (*)	η_4	80,8	%	
За 30% від номінальної теплової потужності низькотемпературного режиму (**)	P ₁	7,1	кВт	За 30% від номінальної теплової потужності низькотемпературного режиму (**)	η_1	80,5	%	
Споживання електроенергії для власних потреб				Інші параметри				
За повного навантаження	eI _{max}	0,011	кВт	Втрати тепла в режимі "очікування"	P _{stby}	0,199	кВт	
За часткового навантаження	eI _{min}	0,011	кВт	Споживання енергії запальником	P _{ign}	0,000	кВт	
В режимі "очікування"	P _{sb}	0,002	кВт*год	Викиди оксидів азоту	NO _x	26	мг / кВт*год	
Для комбінованих нагрівачів:								
Заявлений профіль	XL			Енергоефективність нагріву води	η_{wh}	72	%	
Добове споживання електроенергії	Q _{elec}	0,10	кВт*год	Добове споживання палива	Q _{fuel}	28,750	кВт*год	
Контактна інформація	IMMERGAS S.p.A. VIA ЧІСА ЛІГУРЕ, 95 - 42041 БРЕШЕЛО (RE) ІТАЛІЯ - ITALY							
(*) Високотемпературний режим означає температуру 60С на вході обігрівача, температуру на виході обігрівача 80С.								
(**) Низька температура означає температуру на вході 30 С для конденсаційних котлів, 37 С для низькотемпературних котлів та 50 С для інших котлів.								



ПАРАМЕТРИ ЗАПОВНЕННЯ ТЕХПАСПОРТУ БЛОКУ ТЕХНІЧНИХ ПАКЕТІВ

Якщо, на основі цього приладу ви бажаєте утворити блок, використовуйте схеми блоків, наведені на (Мал. 94 та 96). Для правильного заповнення вставити у відповідні пробіли (як зазначено на зразку схеми блоку) (Мал. 93 і 95) значення, викладені в таблицях «**Параметри заповнення схеми блоку**» та «**Параметри заповнення схеми блоку побутових пакетів**». Решта значень повинна бути отримана з технічної документації продуктів, що використовуються для складання системи (наприклад: сонячні пристрої, теплові інтеграційні насоси, прилади контролю температури). Використовувати схему (Мал. 94) для "блоків", що належать до функції опалення (наприклад: котел + прилади контролю температури).

Використовуйте схему (Мал. 96) для "блоків", що належать до функції ГВП (наприклад: котел + сонячні панелі).

Копія для заповнення техпаспорту блока систем опалення приміщення.

Сезонна енергоефективність опалення приміщення котла		1	<input type="text" value="'I'"/>	%																														
Контроль температури з техпаспорту контролю температури	Клас I = 1 %, Клас II = 2 %, Клас III = 1,5 %, Клас IV = 2 %, Клас V = 3 %, Клас VI = 4 %, Клас VII = 3,5 %, Клас VIII = 5 %	2	+ <input type="text"/>	%																														
Додатковий котел з техпаспорта котла	Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)	3	(<input type="text"/> - 'I') x 0,1 = ± <input type="text"/>	%																														
Внесок сонячної енергії з техпаспорту сонячного пристрою	<table border="0"> <tr> <td>Розміри збірника (в м²)</td> <td>Об'єм бака (в м³)</td> <td>Ефективність збірника (в %)</td> <td>Класифікація бака A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81</td> </tr> </table>	Розміри збірника (в м ²)	Об'єм бака (в м ³)	Ефективність збірника (в %)	Класифікація бака A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81	4	('III' x <input type="text"/> + 'IV' x <input type="text"/>) x (0,9 x (<input type="text"/> / 100) x <input type="text"/>	= + <input type="text"/> %																										
Розміри збірника (в м ²)	Об'єм бака (в м ³)	Ефективність збірника (в %)	Класифікація бака A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81																															
Додатковий тепловий насос з техпаспорта теплового насосу	Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)	5	(<input type="text"/> - 'I') x 'II'	= + <input type="text"/> %																														
Сонячний вклад та додатковий тепловий насос		6	Обрати менше значення 0,5 x <input type="text"/> 0 0,5 x <input type="text"/>	= - <input type="text"/> %																														
Сезонна енергоефективність блока при опаленні приміщення		7	<input type="text"/>	%																														
Клас сезонної енергоефективності блока при опаленні приміщення	<table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td><td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>G</td><td>F</td><td>E</td><td>D</td><td>C</td><td>B</td><td>A</td><td>A⁺</td><td>A⁺⁺</td><td>A⁺⁺⁺</td> </tr> <tr> <td>< 30 %</td><td>≥ 30 %</td><td>≥ 34 %</td><td>≥ 36 %</td><td>≥ 75 %</td><td>≥ 82 %</td><td>≥ 90 %</td><td>≥ 98 %</td><td>≥ 125 %</td><td>≥ 150 %</td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺	< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																									
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺																									
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %																									
Котел і додатковий тепловий насос встановлений з випромінювачами тепла низької температури при 35 °С? з техпаспорту теплового насосу		7	<input type="text"/> + (50 x 'II') =	<input type="text"/> %																														
Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.																																		

КОРИСТУВАЧ

КОРИСТУВАЧ

КОРИСТУВАЧ

КОРИСТУВАЧ



Параметри заповнення техпаспорту блока

Параметр	AVIO ECO 24
"I"	77
"II"	*
"III"	1,11
"IV"	0,43

* визначається відповідно до таблиці 5 Регламенту 811/2013 якщо до "блоку" котла належить тепловий насос. У цьому випадку котел слід розглядати як основний блок.

Техпаспорт блоку систем опалення приміщення.

Сезонна енергоефективність опалення приміщення котла % ¹

Контроль температури 3 техпаспорту контролю температури % ²

Клас I = 1 %, Клас II = 2 %, Клас III = 1,5 %, Клас IV = 2 %, Клас V = 3 %, Клас VI = 4 %, Клас VII = 3,5 %, Клас VIII = 5 %

Додатковий котел 3 техпаспорта котла % ³

Сезонна енергоефективність опалення приміщення (y %)

$(\text{ } - \text{ }) \times 0,1 = \pm \text{ } \%$

Внесок сонячної енергії 3 техпаспорту сонячного пристрою % ⁴

Розміри збірника (в м²) Об'єм бака (в м³) Ефективність збірника (в %) Класифікація бака A* = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81

$(\text{ } \times \text{ } + \text{ } \times \text{ }) \times (0,9 \times (\text{ } / 100) \times \text{ }) = + \text{ } \%$

Додатковий тепловий насос 3 техпаспорта теплового насосу % ⁵

Сезонна енергоефективність опалення приміщення (в %)

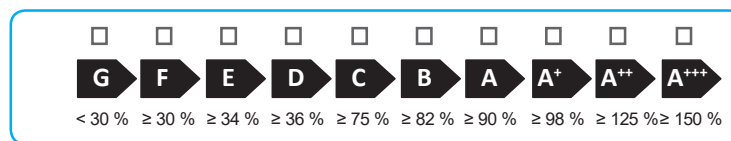
$(\text{ } - \text{ }) \times \text{ } = + \text{ } \%$

Сонячний вклад та додатковий тепловий насос % ⁶

Обрати менше значення $0,5 \times \text{ } \text{ O } 0,5 \times \text{ } = - \text{ } \%$

Сезонна енергоефективність блока при опаленні приміщення % ⁷

Клас сезонної енергоефективності блока при опаленні приміщення



Котел і додатковий тепловий насос встановлений з випромінювачами тепла низької температури при 35 °С? % ⁷

3 техпаспорту теплового насосу + (50 x) = %

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.



Копія для заповнення загального техпаспорту системи виробництва гарячої побутової води

Енергоефективність нагрівання води комбінованим котлом

¹
 %

Профіль заявленого навантаження:

Внесок сонячної енергії

З техпаспорту сонячного пристрою

Допоміжна електрична напруга

$(1,1 \times \text{Г} - 10\%) \times \text{II} - \text{III} - \text{Г} = + \text{II} \%$

Енергоефективність нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

³
 %

Клас енергоефективності нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

	G	F	E	D	C	B	A	A ⁺	A ⁺⁺	A ⁺⁺⁺
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Клас енергоефективності нагрівання води в цілому за більш холодних або більш теплих кліматичних умов

Більш холодних: ³ - 0,2 x ² = %

Більш теплих: ³ + 0,4 x ² = %

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.

КОРИСТУВАЧ



Параметри заповнення техпаспорту блоку технічних пакетів ГПВ

Параметр		AVIO ECO 24	
"I"		72	
"II"		*	
"III"		*	

* визначається відповідно до Регламенту 811/2013 та перехідних методів розрахунку відповідно до Звернення Європейської Комісії № 207/2014.

Загальний техпаспорт систем нагрівання гарячої технічної води.

Енергоефективність нагрівання води комбінованим котлом

%

Профіль заявленого навантаження:

Внесок сонячної енергії з техпаспорту сонячного пристрою

Допоміжна електрична напруга

(1,1 x _____ - 10 %) x _____ - - _____ =

+ %

Енергоефективність нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

%

Клас енергоефективності нагрівання води в блоку за нормальних кліматичних умов

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺	
<input type="checkbox"/> M	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 33 %	≥ 36 %	≥ 39 %	≥ 65 %	≥ 100 %	≥ 130 %	≥ 163 %
<input type="checkbox"/> L	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 37 %	≥ 50 %	≥ 75 %	≥ 115 %	≥ 150 %	≥ 188 %
<input type="checkbox"/> XL	< 27 %	≥ 27 %	≥ 30 %	≥ 35 %	≥ 38 %	≥ 55 %	≥ 80 %	≥ 123 %	≥ 160 %	≥ 200 %
<input type="checkbox"/> XXL	< 28 %	≥ 28 %	≥ 32 %	≥ 36 %	≥ 40 %	≥ 60 %	≥ 85 %	≥ 131 %	≥ 170 %	≥ 213 %

Клас енергоефективності нагрівання води в цілому за більш холодних або більш теплих кліматичних умов

Більш холодних: - 0,2 x = %

Більш теплих: + 0,4 x = %

Зазначена в цьому техпаспорті енергоефективність усіх виробів може не відповідати фактичній енергоефективності після встановлення, бо така ефективність залежить від додаткових чинників, таких як дисперсія тепла в системі розподілу і розмір виробів у порівнянні з розмірами і характеристики будівлі.



Иммергас С.П.А.

42041 Brescello (RE) - Италия

immergas.com



IMMERGAS

IMMERGASSPA - ИТАЛИЯ
СЕРТИФИКОВАНА КОМПАНИЯ
UNI ENISO9001:2015

Проектирование, производство та післяпродажне
обслуговування газових котлів, газових водонагрівачів та
супутніх аксесуарів



Ця інструкція виготовлена
з екологічного паперу.

